

Chambre des Représentants

SESSION 1958-1959.

25 FÉVRIER 1959.

BUDGET du Ministère du Travail pour l'exercice 1959.

AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR LE GOUVERNEMENT.

*A Monsieur le Président
de la Chambre des Représentants.*

Bruxelles, le 25 février 1959.

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

J'ai l'honneur de vous transmettre une note relative à un amendement que M. le Ministre du Travail propose d'apporter au projet de budget de son Département pour l'exercice 1959.

Il se traduit par une augmentation de 3 000 000 de francs des crédits sollicités au Titre I : Dépenses ordinaires.

En suite de cet amendement, ledit projet de budget s'élèvera à la somme de 921 290 000 francs.

Agréez, je vous prie, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

*Le Ministre des Finances,
J. VAN HOUTTE.*

Voir :

4-XVIII (1958-1959) :

- N° 1 : Budget.
- N° 2 : Rapport.
- N° 3 : Amendements.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1958-1959.

25 FEBRUARI 1959.

BEGROTING van het Ministerie van Arbeid voor het dienstjaar 1959.

AMENDEMENT VOORGESTELD DOOR DE REGERING.

*Aan de heer Voorzitter
van de Kamer der Volksvertegenwoordigers.*

Brussel, 25 februari 1959.

MIJNHEER DE VOORZITTER,

Ik heb de eer U een nota over te maken aangaande een amendement dat de heer Minister van Arbeid voorstelt aan te brengen bij het begrotingsontwerp van zijn Departement voor het dienstjaar 1959.

Het geeft aanleiding tot een vermeerdering van 3 000 000 frank der op Titel I : Gewone uitgaven, aangevraagde kredieten.

Ingevolge dit amendement zal het begrotingsontwerp de som van 921 290 000 frank belopen.

Gelieve, Mijnheer de Voorzitter, de betuiging mijner hoogachting te aanvaarden.

*De Minister van Financiën,
J. VAN HOUTTE.*

Zie :

4-XVIII (1958-1959) :

- N° 1 : Begroting.
- N° 2 : Verslag.
- N° 3 : Amendementen.

CHAPITRE IV. — Autres dépenses.

Art. 29. — Dépenses exceptionnelles (p. 8).

Ajouter un n° 1 (nouveau), libellé comme suit :

« 1, Dépenses généralement quelconques à régulariser pour les travaux de sauvetage, effectués en 1958 et 1959, des victimes de la catastrophe survenue le 23 décembre 1958 à Zichen-Zussen-Bolder, à la suite de l'effondrement d'une marnière abandonnée, aménagée en champignonnière : 3 000 000 de francs. »

JUSTIFICATION.

En présence de la gravité de la catastrophe survenue le 23 décembre 1958 à Zichen-Zussen-Bolder, suite à l'effondrement d'une marnière abandonnée, transformée en champignonnière et de l'ampleur des moyens de sauvetage mis en œuvre pour tenter de secourir les victimes, le Gouvernement a décidé de prendre en charge les frais des travaux entrepris.

Un premier crédit de 3 000 000 de francs est estimé nécessaire pour faire face aux dépenses résultant des prestations, fournitures, etc., effectués en 1958 et 1959.

HOOFDSTUK IV. — Andere uitgaven.

Art. 29. — Uitzonderingsuitgaven (blz. 8).

Een n° 1 (nieuw) toevoegen, dat luidt als volgt :

« 1. Allerlei uitgaven te regulariseren voor de werken, welke in 1958 en 1959 werden uitgevoerd met het oog op de redding van de slachtoffers der ramp, die op 23 december 1958 te Zichen-Zussen-Bolder is voorgevallen, ingevolge de instorting van een verlaten mergelgroeve die als kampernoeliekwekerij werd ingericht : 3 000 000 frank.

VERANTWOORDING.

Ten aanzien van de ernst der ramp, welke op 23 december 1958 te Zichen-Zussen-Bolder voorgevallen is, ingevolge de instorting van een verlaten mergelgroeve die als kampernoeliekwekerij werd ingericht, en van de omvang der reddingsmiddelen die aangewend werden om te trachten de slachtoffers hulp te bieden, heeft de Regering besloten de onkosten van de ondernomen werken te haren laste te nemen.

Een eerste krediet van 3 000 000 frank wordt noodzakelijk geacht om het hoofd te bieden aan de uitgaven voortvloeiende uit de prestaties, leveringen, enz., welke in 1958 en 1959 werden uitgevoerd.